HiKOKI

切割机 Cutter

CM 4SB2



保留备用 Keep for future reference



使用说明书 Handling instructions



目次

电动工具通用安全警告2	用途6
石材切割机的安全说明4	· · ·
使用石材切割机时应注意事项5	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
符号5	
 规格5	
标准附件6	
选购附件(分开销售)6	

电动工具通用安全警告

▲警告!

阅读所有警告和所有说明。

不遵照以下警告和说明会导致电击、着火和/或严重伤害。

保存所有警告和说明书以备查阅。

在所有下列的警告中术语"电动工具"指市电驱动(有线)电动工具或电池驱动(无线)电动工具。

- 1) 工作场地的安全
 - a) 保持工作场地清洁和明亮。 混乱和黑暗的场地会引发事故。
 - b) 不要在易爆环境,如有易燃液体、气体或粉尘的环境下操作电动工具。 电动工具产生的火花会点燃粉尘或气体。
 - c) 让儿童和旁观者离开后操作电动工具。 注意力不集中会使操作者失去对工具的控制。

2) 电气安全

- a) 电动工具插头必须与插座相配。绝不能以任何方式改装插头。需接地的电动工具不能使用任何转换插头。
- 未经改装的插头和相配的插座将减少电击危险。 b) 避免人体接触接地表面,如管道、散热片和冰箱。

如果你身体接地会增加电击危险。

- c) 不得将电动工具暴露在雨中或潮湿环境中。 水进入电动工具将增加电击危险。
- d) 不得滥用电线。绝不能用电线搬运、拉动电动工具或拔出其插头。使电线远离热源、油、锐边或运动部件。 受损或缠绕的软线会增加电击危险。

- e) 当在户外使用电动工具时,使用适合户外使用的外接软线。 适合户外使用的软线将减少电击危险。
- f) 如果在潮湿环境下操作电动工具是不可避免的,应使用剩余电流动作保护器 (RCD)。 使用RCD可减小电击危险。

3) 人身安全

- a) 保持警觉, 当操作电动工具时关注所从事的操作并保持清醒。当你感到 疲倦, 或在有药物、酒精或治疗反应时, 不要操作电动工具。 在操作电动工具时瞬间的疏忽会导致严重人身伤害。
- b) 使用个人防护装置。始终佩戴护目镜。 安全装置,诸如适当条件下使用防尘面具、防滑安全鞋、安全帽、听力 防护等装置能减少人身伤害。
- c) 防止意外起动。确保开关在连接电源和/或电池盒、拿起或搬运工具时处于关断位置。

手指放在已接通电源的开关上或开关处于接通时插入插头可能会导致危 险。

- d) 在电动工具接通之前,拿掉所有调节钥匙或扳手。 遗留在电动工具旋转零件上的扳手或钥匙会导致人身伤害。
- e) 手不要伸展得太长。时刻注意立足点和身体平衡。 这样在意外情况下能很好地控制电动工具。
- f) 着装适当。不要穿宽松衣服或佩戴饰品。让衣服、手套和头发远离运动 部件。

宽松衣服、佩饰或长发可能会卷入运动部件中。

g) 如果提供了与排屑、集尘设备连接用的装置,要确保它们连接完好且使 用得当。

使用这些装置可减少尘屑引起的危险。

4) 电动工具使用和注意事项

- a) 不要滥用电动工具,根据用途使用适当的电动工具。 选用适当设计的电动工具会使你工作更有效、更安全。
- b) 如果开关不能接通或关断工具电源,则不能使用该电动工具。 不能用开关来控制的电动工具是危险的且必须进行修理。
- c) 在进行任何调节、更换附件或贮存电动工具之前,必须从电源上拔掉插 头和/或使电池盒与工具脱开。

这种防护性措施将减少工具意外起动的危险。

- d) 将闲置不用的电动工具贮存在儿童所及范围之外,并且不要让不熟悉电动工具或对这些说明不了解的人操作电动工具。 电动工具在未经培训的用户手中是危险的。
- e) 保养电动工具。检查运动件是否调整到位或卡住,检查零件破损情况和 影响电动工具运行的其他状况。如有损坏,电动工具应在使用前修理好。

中文

许多事故由维护不良的电动工具引发。

- f) 保持切削刀具锋利和清洁。 保养良好的有锋利切削刃的刀具不易卡住而且容易控制。
- g) 按照使用说明书,考虑作业条件和进行的作业来使用电动工具、附件和工具的刀头等。

将电动工具用于那些与其用途不符的操作可能会导致危险。

5) 维修

a) 将你的电动工具送交专业维修人员,使用同样的备件进行修理。 这样将确保所维修的电动工具的安全性。

注意!

不可让儿童和体弱人士靠近工作场所。

应将不使用的工具存放在儿童和体弱人士接触不到的地方。

石材切割机的安全说明

- 1. 不得使用砂轮;
- 2. 不得使用不符合制造商规定的金刚石锯片;
- 3. 不得使用破损、变形或有裂痕的切割片;
- 4. 不得在拆除固定护罩的状态下运行;
- 5. 不得在切割片与工件接触的情况下起动切割机;
- 6. 切割机断电后,在切割片完全停转之前,不要放下切割机,且不得用任何外力迫使金刚石锯片停转:
- 7. 更换切割片、调节切割深度或水管、或维修切割机前,应将插头从电源上拔脱, 金刚石锯片处于静止状态:
- 8. 对带剩余电流动作保护器的切割机,操作前应检查剩余电流动作保护器的动作可靠性;
- 9. 当在金刚石锯片有可能切割到暗线或自身电线的场所进行操作时,只能通过 绝缘握持面来握住电动工具。
 - 金刚石锯片碰到带电导线可能会使电动工具的外露金属零件带电并使操作者受到电击危险;
- 10. 当进行"盲切割"进入墙体或其它盲区时要格外小心。 金刚石锯片可能会割到煤气管或水管,电线或由此引起反弹的物体。

警告!

- a) 让手始终远离锯割区域和金刚石锯片。 如果双手都握住切割机,就不会被锯片伤害。
- b) **不得接触工件的下面。** 护罩无法防护工件下方的锯片。
- c) 始终使用尺寸和轴心形状(菱形或圆形)配合得当的金刚石锯片。 如果金刚石锯片与切割机夹装部件不符将引起偏心运转而导致失控。

d) 不得使用损坏的和尺寸不符的垫圈和螺栓。 使用损坏的或尺寸不符的垫圈和螺栓会导致操作失控。

使用石材切割机时应注意事项

- 1. 刀具一定要使用金刚石轮锯。金刚石轮锯请使用本说明书中记载的型号。
- 2. 不得用来切割金属材料。因为这样做,会使用金刚石圆锯的寿命显著降低。
- 3. 金刚石轮锯与材料相接触时不得启动本机。
- 4. 电动机部不得沾水。
- 5. 锯切时,一定要带上安全眼镜。
- 6. 作业前,必需先检查金刚石轮锯有无裂纹、缺口或折弯,并进行试运转确认是否正常。如果发现有上述缺陷或异常现象,应即停止使用。
- 7. 开到全速后才可进行锯切作业。
- 8. 不得用力过度。
- 9. 锯切混凝土、瓷砖或石材时, 锯深应小于 20 mm。
- 10.作业时,绝不可摸触金刚石轮锯。
- 11. 金刚石轮锯转动时,不可将石材切割机横放。当金刚石轮锯压在材料上时不 得将本机关上。
- 12.锯切时,应小心修练石材切割机怎么拿,怎么放才能保证安全和稳定。
- 13. 石材切断机要勤于维护,并经常保持清洁状态。

符号

警告!

如下所示的符号用于本机。使用前请务必理解其含意。



为降低伤害风险, 用户必须阅读使用说明书。



始终戴好护目镜。

规格

电压(按地区)*	(220 V, 230 V) ~
输入功率	1320 W
空载转速	11500 /min
最大锯深	34 mm(轮锯直径:110 mm) 31.5 mm(轮锯直径:105 mm)
金刚石轮锯	110 mm (外径) × 1.0 mm (厚) × 20 mm (内径)
重量(不含线缆)	2.8 kg

^{*} 当须改变地区时应检查产品上的铭牌。

中文

标准附件

除了主机(1台)外,产品包中还包括表中所列的附件。

套筒扳手	1
扳手	1

选购附件(分开销售)

金刚石轮锯



Α 型

		外径 (mm)	内径 (mm)	厚度 (mm)
锯刀类型	A型(干)	106	20	1.2

用涂

- 〇 混凝土锯切和划线。
- 〇 各种石材的锯切和划线。
- 各种瓷砖的锯切和划线。

作业之前

1. 电源

确认所使用的电源与工具铭牌上标示的规格是否相符。

2. 电源开关

确认电源开关是否切断。若电源开关接通,则插头插入电源插座时电动工具 将出其不意地立刻转动, 从而招致严重事故。

3. 延伸线缆

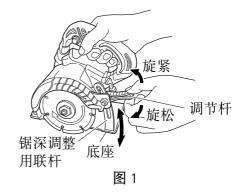
若作业场所移到离开电源的地点,应使用厚度足够、额定电容的延伸线缆, 并且要尽可能地短些。

- 4. 安装金刚石轮锯
 - 详请参阅"金刚石轮锯之装卸"一项。
- 5. 确认锯深调节杆是否安全地夹紧。

6. 调节锯深(图1) 降低调节杆可使其松弛,拉高调节杆 可使其夹紧松弛调节杆,然后移动底 座可调整锯深。

注意!

- 松弛的调节杆可能会导致伤害。锯入 深度调整结束后,请牢固地夹紧调节 杆。
- 对混凝土等进行20 mm以上的切割时, 必需分两步进行作业。否则不但电动 机将过载而导致损坏,工作效率也会 大大降低。



金刚石轮锯的装卸

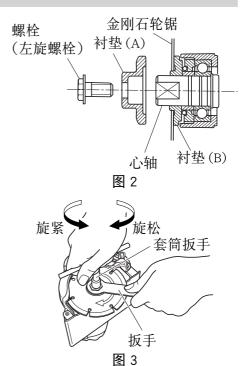
注意!

应先确认插头是否已从电源插座拆下。

- 1. 安装金刚石轮锯
- (1)把积留在心轴和垫圈的灰尘完全去除干净。
- (2)如**图 2**所示,衬垫(A)和(B)的中 凹部应为紧贴金刚石轮锯的一侧。
- (3) 用螺栓紧固完善。
- 2. 拆卸金刚石轮锯 用附属的扳手和套筒扳手拆卸螺栓 (图 3)。

注意!

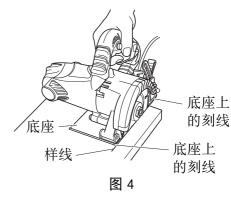
装到石材切断机上的金刚石轮锯,内径必需为20 mm,其它制品概不适用。



锯切步骤

- 1. 把机身(底座)放置于要切割的材料(即工件)上,用底座边使金刚石轮锯对准样线(图 4)。
- 2. 从工件暂行挪开金刚石轮锯, 然后接通 开关。

用手指拉动触发器,电源开关就接通; 手指放开,电源开关就切断。若于拉动 触发器之后按下停止按钮,则电源开关 锁定于接通位,即使放开了触发器也能 继续工作,非常方便。要切断电源开关 时,只要拉动触发器,停止按钮就是释 放,将触发器放开,电源开关就切断。



注意!

- 不可使用金刚石轮锯进行曲线或弯角切割,不然的话,金刚石轮锯将损伤而 大大缩短使用寿命。
- 在进行锯切之前,应先确认金刚石轮锯是否已全速转动。
- 若在作业中金刚石轮锯停止转动,或发生异常噪声,应立即切断开关。
- 应注意勿使电源软线靠近金刚石轮锯。
- 完工后,应从电源插座拆下插头。

维护和检查

1. 检查金刚石轮锯

用钝了的金刚石轮锯将导致电动机的不正常工作并降低效率。因此,一旦发现显著的磨损,应立即更换新件。

2. 检查安装螺钉

要经常检查安装螺钉是否紧固妥善。若发现螺钉松了,应立即重新扭紧,否则会导致严重的事故。

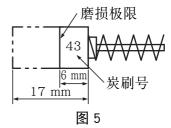
3. 检查炭刷

电动机上的炭刷是一种消耗品,其磨耗程度一旦超出了"磨耗极限",电动机将发生障碍。因此,磨耗了的炭刷应即更换新件。此外,炭刷必需常保干净状态,这样才能在刷握里自由滑动。

4. 炭刷的更换(图 5) 用一字形头螺丝刀拆卸刷盖、炭刷就 可简单地取下。

5. 更换步骤

松开固定螺丝拆下尾罩,拆下炭刷罩和炭刷,更换炭刷后不要忘记拧紧炭刷罩和尾罩。



6. 更换电源线

必须更换电源线时,应由HiKOKI公司授权的维修中心来更换,以避免安全危险。

本电动工具的电源线损坏时必须更换成由维修组织特别准备的电源线。

7. 维修零部件一览表

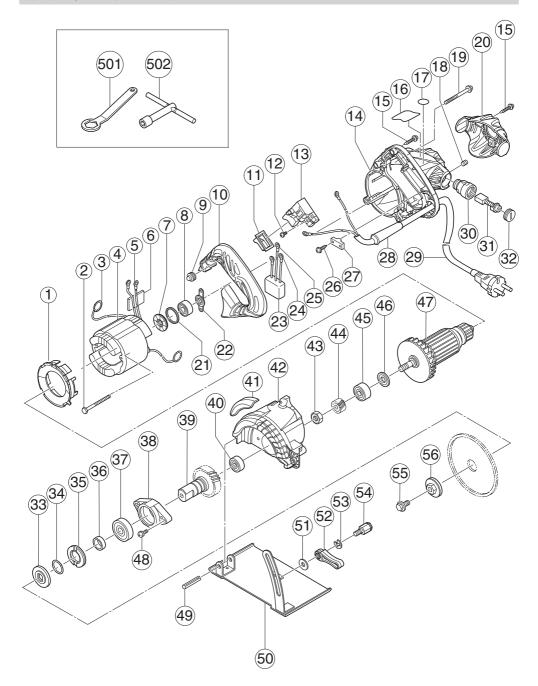
注意!

HiKOKI牌电动工具的维修、改造和检查须由经HiKOKI公司授权的维修中心进行。

当要求维修或其他保养服务时,若将此零部件一览表与电动工具一起呈交给经 HiKOKI 公司授权的维修中心,将有助于维修或保养工作。

在操作和维修电动工具时,必须遵守贵国制定的安全的有关规则和标准。

维修零部件一览表



可目			
2 六角自攻螺丝 D5×65 2 3 刷端 2 4 定子总成 1 5 端子 2 6 密封垫 1 7 尘封 1 8 滚珠轴承 608VVMC2EPS2L 1 9 橡胶盖 (B) 1 10 把手盖 1 11 开关橡胶盖 1 12 机用螺丝 (附垫圈) 4 M3.5 × 6 1 13 开关 1 14 外罩总成 1 15 自攻螺丝 (附法兰) 5 16 铭牌 1 17 密封 1 18 内六角固定螺丝 M5×8 2 19 机用螺丝 (附垫圈) 3 M5 × 25 3 20 尾盖 1 21 橡胶圈 1 22 轴承套 1 23 噪声抑制器 1 24 端子 2 25 端子 2 25 端子 1 26 2		零件名称	数量
3 刷端 2 4 定子总成 1 5 端子 2 6 密封垫 1 7 尘封 1 8 滚珠轴承 608VVMC2EPS2L 1 9 橡胶盖 (B) 1 10 把手盖 1 11 开关橡胶盖 1 12 机用螺丝 (附垫圈) M3.5 × 6 4 13 开关 1 14 外罩总成 1 15 自攻螺丝 (附法兰) D4 × 20 5 16 铭牌 1 17 密封 1 18 内六角固定螺丝 M5×8 2 19 机用螺丝 (附垫圈) M5 × 25 3 20 尾盖 1 21 橡胶圈 1 22 轴承套 1 23 噪声抑制器 1 24 端子 2 25 端子 2 26 白攻螺丝 (附法兰) D4 × 16 2 27 线夹 1 28 线保护壳 1	1	风扇导架	1
4 定子总成 1 5 端子 2 6 密封垫 1 7 尘封 1 8 滚珠轴承 608VVMC2EPS2L 1 9 橡胶盖 (B) 1 10 把手盖 1 11 开关橡胶盖 1 12 机用螺丝 (附垫圈) M3.5 × 6 4 13 开关 1 14 外罩总成 1 15 自攻螺丝 (附法兰) D4 × 20 5 16 铭牌 1 17 密封 1 18 内六角固定螺丝 M5×8 2 19 机用螺丝 (附垫圈) M5 × 25 3 20 尾盖 1 21 橡胶圈 1 22 轴承套 1 23 噪声抑制器 1 24 端子 2 25 端子 1 26 自攻螺丝 (附法兰) D4 × 16 2 27 线夹 1 28 线保护壳 1	2	六角自攻螺丝 D5×65	2
5 端子 2 6 密封垫 1 7 尘封 1 8 滚珠轴承 608VVMC2EPS2L 1 9 橡胶盖 (B) 1 10 把手盖 1 11 开关橡胶盖 1 12 机用螺丝 (附垫圈) M3.5 × 6 4 13 开关 1 14 外罩总成 1 15 白攻螺丝 (附法兰) D4 × 20 5 16 铭牌 1 17 密封 1 18 内六角固定螺丝 M5×8 2 19 机用螺丝 (附垫圈) M5 × 25 3 20 尾盖 1 21 橡胶圈 1 22 轴承套 1 23 噪声抑制器 1 24 端子 2 25 端子 1 26 自攻螺丝 (附法兰) D4 × 16 2 27 线夹 1 28 线保护壳 1	3	刷端	2
6 密封垫 1 7 尘封 1 8 滚珠轴承 608VVMC2EPS2L 1 9 橡胶盖 (B) 1 10 把手盖 1 11 开关橡胶盖 1 12 机用螺丝 (附垫圈) M3.5 × 6 4 13 开关 1 14 外罩总成 1 15 自攻螺丝 (附法兰) D4 × 20 5 16 铭牌 1 17 密封 1 18 内六角固定螺丝 M5×8 2 19 机用螺丝 (附垫圈) M5 × 25 3 20 尾盖 1 21 橡胶圈 1 22 轴承套 1 23 噪声抑制器 1 24 端子 2 25 端子 1 26 自攻螺丝 (附法兰) D4 × 16 2 27 线夹 1 28 线保护壳 1	4	定子总成	1
7 尘封 1 8 滚珠轴承 608VVMC2EPS2L 1 9 橡胶盖 (B) 1 10 把手盖 1 11 开关橡胶盖 1 12 机用螺丝 (附垫圈) M3.5 × 6 4 13 开关 1 14 外罩总成 1 15 自攻螺丝 (附法兰) D4 × 20 5 16 铭牌 1 17 密封 1 18 内六角固定螺丝 M5×8 2 19 机用螺丝 (附垫圈) M5 × 25 3 20 尾盖 1 21 橡胶圈 1 22 轴承套 1 23 噪声抑制器 1 24 端子 2 25 端子 1 26 自攻螺丝 (附法兰) D4 × 16 2 27 线夹 1 28 线保护壳 1	5	端子	2
8 滚珠轴承 608VVMC2EPS2L 1 9 橡胶盖 (B) 1 10 把手盖 1 11 开关橡胶盖 1 12 机用螺丝 (附垫圈) 4 M3.5 × 6 13 开关 1 14 外罩总成 1 15 自攻螺丝 (附法兰) 5 D4 × 20 16 铭牌 1 17 密封 1 18 内六角固定螺丝 M5×8 2 19 机用螺丝 (附垫圈) 3 M5 × 25 20 尾盖 1 21 橡胶圈 1 22 轴承套 1 23 噪声抑制器 1 24 端子 2 25 端子 1 26 自攻螺丝 (附法兰) 2 D4 × 16 27 线夹 1 28 线保护壳 1	6	密封垫	1
9 橡胶盖 (B) 1 10 把手盖 1 11 开关橡胶盖 1 12 机用螺丝 (附垫圈) M3.5 × 6 4 13 开关 1 14 外罩总成 1 15 自攻螺丝 (附法兰) D4 × 20 5 16 铭牌 1 17 密封 1 18 内六角固定螺丝 M5×8 2 19 机用螺丝 (附垫圈) M5 × 25 3 20 尾盖 1 21 橡胶圈 1 22 轴承套 1 23 噪声抑制器 1 24 端子 2 25 端子 1 26 自攻螺丝 (附法兰) D4 × 16 2 27 线夹 1 28 线保护壳 1	7	尘封	1
10 把手盖 1 11 开关橡胶盖 1 12 机用螺丝(附垫圈) M3.5 × 6 4 13 开关 1 14 外罩总成 1 15 自攻螺丝(附法兰) D4 × 20 5 16 铭牌 1 17 密封 1 18 内六角固定螺丝 M5×8 2 19 机用螺丝(附垫圈) M5 × 25 3 20 尾盖 1 21 橡胶圈 1 22 轴承套 1 23 噪声抑制器 1 24 端子 2 25 端子 1 26 自攻螺丝(附法兰) D4 × 16 2 27 线夹 1 28 线保护壳 1	8	滚珠轴承 608VVMC2EPS2L	1
11 开关橡胶盖 1 12 机用螺丝(附垫圈) M3.5 × 6 4 13 开关 1 14 外罩总成 1 15 自攻螺丝(附法兰) D4 × 20 5 16 铭牌 1 17 密封 1 18 内六角固定螺丝 M5×8 2 19 机用螺丝(附垫圈) M5 × 25 3 20 尾盖 1 21 橡胶圈 1 22 轴承套 1 23 噪声抑制器 1 24 端子 2 25 端子 1 26 自攻螺丝(附法兰) D4 × 16 2 27 线夹 1 28 线保护壳 1	9	橡胶盖(B)	1
12 机用螺丝(附垫圈) M3.5 × 6 4 13 开关 1 14 外罩总成 1 15 自攻螺丝(附法兰) D4 × 20 5 16 铭牌 1 17 密封 1 18 内六角固定螺丝 M5×8 2 19 机用螺丝(附垫圈) M5 × 25 3 20 尾盖 1 21 橡胶圈 1 22 轴承套 1 23 噪声抑制器 1 24 端子 2 25 端子 1 26 自攻螺丝(附法兰) D4 × 16 2 27 线夹 1 28 线保护壳 1	10	把手盖	1
12 M3.5 × 6 13 开关 14 外罩总成 15 自攻螺丝(附法兰) D4 × 20 16 铭牌 17 密封 18 内六角固定螺丝 M5×8 2 19 机用螺丝(附垫圈) M5 × 25 3 20 尾盖 21 橡胶圈 22 轴承套 23 噪声抑制器 24 端子 25 端子 26 自攻螺丝(附法兰) D4 × 16 27 线夹 28 线保护壳	11	开关橡胶盖	1
M3.5 × 6 13 开关 1 14 外罩总成 1 15 自攻螺丝 (附法兰) D4 × 20 5 16 铭牌 1 17 密封 1 18 内六角固定螺丝 M5×8 2 19 机用螺丝 (附垫圈) M5 × 25 3 20 尾盖 1 21 橡胶圈 1 22 轴承套 1 23 噪声抑制器 1 24 端子 2 25 端子 1 26 自攻螺丝 (附法兰) D4 × 16 2 27 线夹 1 28 线保护壳 1	1.0	机用螺丝(附垫圈)	1
14 外罩总成 1 15 自攻螺丝(附法兰)D4 × 20 5 16 铭牌 1 17 密封 1 18 内六角固定螺丝 M5×8 2 19 机用螺丝(附垫圈)M5 × 25 3 20 尾盖 1 21 橡胶圈 1 22 轴承套 1 23 噪声抑制器 1 24 端子 2 25 端子 1 26 自攻螺丝(附法兰)D4 × 16 2 27 线夹 1 28 线保护壳 1	12	M3.5 × 6	4
15 自攻螺丝(附法兰)D4×20 5 16 铭牌 1 17 密封 1 18 内六角固定螺丝 M5×8 2 19 机用螺丝(附垫圈)M5×25 3 20 尾盖 1 21 橡胶圈 1 22 轴承套 1 23 噪声抑制器 1 24 端子 2 25 端子 1 26 自攻螺丝(附法兰)D4×16 2 27 线夹 1 28 线保护壳 1	13	开关	1
15 D4 × 20 16 铭牌 1 17 密封 1 18 内六角固定螺丝 M5×8 2 19 机用螺丝 (附垫圈) M5 × 25 3 20 尾盖 1 21 橡胶圈 1 22 轴承套 1 23 噪声抑制器 1 24 端子 2 25 端子 1 26 自攻螺丝 (附法兰) D4 × 16 2 27 线夹 1 28 线保护壳 1	14	外罩总成	1
17 密封 1 18 内六角固定螺丝 M5×8 2 19 机用螺丝 (附垫圈) M5×25 3 20 尾盖 1 21 橡胶圈 1 22 轴承套 1 23 噪声抑制器 1 24 端子 2 25 端子 1 26 自攻螺丝 (附法兰) D4×16 2 27 线夹 1 28 线保护壳 1	15		5
18 内六角固定螺丝 M5×8 2 19 机用螺丝 (附垫圈) M5 × 25 3 20 尾盖 1 21 橡胶圈 1 22 轴承套 1 23 噪声抑制器 1 24 端子 2 25 端子 1 26 自攻螺丝 (附法兰) D4 × 16 2 27 线夹 1 28 线保护壳 1	16	铭牌	1
19 机用螺丝(附垫圈) M5 × 25 3 20 尾盖 1 21 橡胶圈 1 22 轴承套 1 23 噪声抑制器 1 24 端子 2 25 端子 1 26 自攻螺丝(附法兰) D4 × 16 2 27 线夹 1 28 线保护壳 1	17	密封	1
19 M5 × 25 20 尾盖 1 21 橡胶圈 1 22 轴承套 1 23 噪声抑制器 1 24 端子 2 25 端子 1 26 自攻螺丝(附法兰) D4 × 16 2 27 线夹 1 28 线保护壳 1	18	内六角固定螺丝 M5×8	2
21 橡胶圈 1 22 轴承套 1 23 噪声抑制器 1 24 端子 2 25 端子 1 26 自攻螺丝(附法兰) D4 × 16 2 27 线夹 1 28 线保护壳 1	19		3
22 轴承套 1 23 噪声抑制器 1 24 端子 2 25 端子 1 26 自攻螺丝(附法兰) D4 × 16 2 27 线夹 1 28 线保护壳 1	20	尾盖	1
23 噪声抑制器 1 24 端子 2 25 端子 1 26 自攻螺丝(附法兰) D4 × 16 2 27 线夹 1 28 线保护壳 1	21	橡胶圈	1
24 端子 2 25 端子 1 26 自攻螺丝(附法兰) D4 × 16 2 27 线夹 1 28 线保护壳 1	22	轴承套	1
25 端子 1 26 自攻螺丝(附法兰) D4 × 16 2 27 线夹 1 28 线保护壳 1	23	噪声抑制器	1
26 自攻螺丝(附法兰) 2 D4 × 16 2 27 线夹 1 28 线保护壳 1	24		2
26 自攻螺丝(附法兰) 2 D4 × 16 2 27 线夹 1 28 线保护壳 1	25	端子	1
27 线夹 1 28 线保护壳 1	26	自攻螺丝 (附法兰)	2
	27	线夹	1
29 电线 1	28	线保护壳	1
	29	电线	1

项目	Z 11 L 21	\" =
号	零件名称	数量
30	刷架	2
31	炭刷	2
32	炭刷帽	2
33	垫圈 (B)	1
34	O型环(1AP-20)	1
35	轴承盖	1
36	定距块	1
37	滚珠轴承 6002VVCMPS2S	1
38	轴承固定器	1
39	锭子和齿轮组	1
40	滚珠轴承 606VVMC3PS2S	1
41	品牌标签	1
42	齿轮盖	1
43	特制螺母 M7	1
44	小齿轮	1
45	滚珠轴承 629VVMC2EPS2L	1
46	垫圈 (A)	1
47	电枢	1
48	密封螺丝(附弹簧垫圈) M5 × 25	2
49	滚销 D6 × 36	1
50	底座	1
51	垫圈 M6	1
52	连杆	1
53	供 D8 轴使用的扣环	1
54	特制螺栓	1
55	螺栓(左手)M7 × 15	1
56	垫圈(A)	1
501	扳手	1
502	套筒扳手 10MM	1

CONTENTS

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS	12
SAFETY INSTRUCTIONS FOR CUTTER	14
PRECAUTIONS ON USING CUTTER	15
SYMBOLS	16
SPECIFICATIONS	16
STANDARD ACCESSORIES	16
OPTIONAL ACCESSORIES (sold separately)	16
APPLICATIONS	
PRIOR TO OPERATION	17
MOUNTING AND DISMOUNTING THE DIAMOND WHEEL	17
CUTTING PROCEDURES	18
MAINTENANCE AND INSPECTION	19
SERVICE PARTS LIST	20

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING

Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

- 1) Work area safety
 - Keep work area clean and well lit.
 Cluttered or dark areas invite accidents.
 - b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.
- 2) Electrical safety
 - a) Power tool plugs must match the outlet.
 Never modify the plug in any way.
 Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.
 Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
 - b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.

There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

c) Do not expose power tools to rain or wet conditions.

Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.

Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.

Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.

Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.

Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.

Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection.

Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.

Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.

 A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.

Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.

Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4) Power tool use and care

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.

Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

- c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.
 - Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation.
 - If damaged, have the power tool repaired before use.

Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- f) Keep cutting tools sharp and clean.

 Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.

Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) Service

 Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

CAUTION

Keep children and infirm persons away.

When not in use, tools should be stored out of reach of children and infirm persons.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR CUTTER

- 1. Do not use a grinding wheel.
- Do not use a diamond saw blade not in compliance with the regulations of the manufacturer.
- 3. Do not use a damaged, deformed or cracked cutting wheel.
- 4. Do not operate the cutter without a fixed guard.
- 5. Do not start the cutter when the cutting wheel is in contact with a worker.
- 6. After the cutter is powered off and before the cutting wheel has stopped completely, do not put down the cutter or make the diamond saw blade to stop with a forced external force.
- 7. Before replacing the cutting wheel, adjusting the cutting depth or the water pipe, or repairing the cutter, unplug the power plug from the power supply and make the diamond saw blade still.

- 8. If the cutter is designed with a residual current operated protective device, inspect the operation reliability of the residual current operated protective device before operating the cutter.
- When operating the cutter at a place where the diamond saw blade may cut the concealed wire or its own cord, hold the insulating holding surface of the power tool.
 - The contact between the diamond saw blade and any live wires may make the exposed metal parts of a power tool electrified and the operator suffers electric shock.
- **10.** Be extremely careful when "blind cutting" is done in a wall or another dead zone. The diamond saw blade may cut the gas pipe, the water pipe, the cord or other objects that may hereby cause a bounce.

WARNING

- a) Always keep your hands from the cutting area and the diamond saw blade. If you hold the cutter with both hands, you will not be cut by the diamond saw blade.
- b) Do not touch the space below a workpiece.

 The fixed guard cannot protect the diamond saw blade below the workpeice.
- c) Always use a diamond saw blade with well matched size and axis shape (diamond-shaped or round).
 - Poor matching between the diamond saw blade and the clamping part of the cutter may result in an eccentric operation and further loss of control.
- d) Do not use any washers or bolts that are damaged or have incorrect sizes. This may result in loss of control.

PRECAUTIONS ON USING CUTTER

- 1. Do not use any cutting tool other than a diamond wheel. Use the diamond wheel specified in this manual.
- Don't use it for cutting of metallic materials.
 Diamond wheel may be broken or its service life may be remarkably reduced when it is used for cutting of metallic materials. Be sure not to use the wheel for cutting of metals.
- 3. Do not start the cutter while the diamond wheel is in contact with the material.
- 4. Keep the motor interior free of water.
- 5. Wear protective glasses to protect your eyes while cutting.
- 6. Prior to use, be sure to check the diamond wheel in such details as crack, broken part, bent part, and the like. Don't use a diamond wheel if any of the above detect is found on the wheel. Also confirm that no abnormality exists by actual test running.
- 7. Proceed with cutting operation when full speed has been reached.
- 8. Do not apply excessive force.
- 9. When cutting concrete, tile, or stone, the maximum cutting depth should be held to within 20 mm.
- 10. Never touch diamond wheel while operating.
- Never lay down the cutter while the diamond wheel is revolving.
 Also do not stop the cutter with the diamond wheel forcibly depressed against the material.

- 12. Exercise care to position the cutter at a safe, stable spot when cutting.
- 13. Take good care of the power tool and keep it clean.

SYMBOLS

WARNING

The following show symbols used for the machine. Be sure that you understand their meaning before use.



To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.



Always wear eye protection.

SPECIFICATIONS

Voltage (by areas)*	(220 V, 230 V) ∼
Power Input	1320 W
No-Load Speed	11500 /min
Max. cutting depth	34 mm (wheel dia. 110 mm)
I wax. cutting depth	31.5 mm (wheel dia. 105 mm)
Diamond wheel	110 mm external dia. \times 1.0 mm thickness \times 20 mm internal dia.
Weight (without cord)	2.8 kg

^{*} Be sure to check the nameplate on product as it is subject to change by areas.

STANDARD ACCESSORIES

In addition to the main unit (1 unit), the package contains the accessories listed in the below.

Box Wrench	1
Wrench	1

OPTIONAL ACCESSORIES (sold separately)

Diamond Wheel



		Diameter (mm)	Hole diameter (mm)	Thickness (mm)
Blade type	A (Dry)	106	20	1.2

APPLICATIONS

- Cutting and scribing of concrete.
- Cutting and scribing various types of stones.
- Cutting and scribing various types of tiles.

PRIOR TO OPERATION

Power source

Ensure that the power source to be utilized conforms to the power requirements specified on the product nameplate.

Power switch

Ensure that the power switch is in the OFF position. If the plug is connected to a receptacle while the power switch is in the ON position, the power tool will start operating immediately, which could cause a serious accident.

3. Extension cord

When the work area is removed from the power source, use an extension cord of sufficient thickness and rated capacity. The extension cord should be kept as short as practicable.

4. Mounting the diamond wheel

For details, refer to the item "Mounting and dismounting the diamond wheel".

Confirm that the cutting depth adjusting lever is securely clamped.

Cutting depth adjustment (Fig. 1)
 Lowering the lever will loosen and raising it will tighten. Loosening the lever and moving the base will allow adjustment of the cutting depth.

CAUTION

 Leaving the lever loosened may result in injury. Securely tighten the lever after adjusting the cutting depth.

When the cutting depth exceeds 20 mm, concrete, and so on must be cut in two steps. Never try to cut in one step;

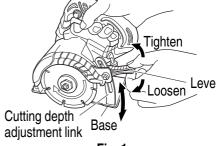


Fig. 1

otherwise, the motor is liable to be overloaded and damage may result. Also, cutting efficiency will be lowered in such an instance.

MOUNTING AND DISMOUNTING THE DIAMOND WHEEL

CAUTION

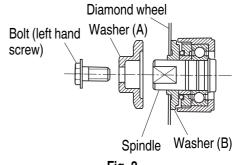
Be sure to disconnect the attachment plug from the power receptacle to avoid serious trouble.

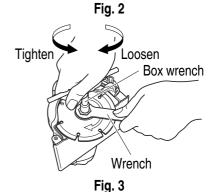
- 1. Mounting the diamond wheel
- (1) Thoroughly remove dust accumulated on the spindle and washers.

- (2) As shown in **Fig. 2**, the concave portions of washers (A) and (B) must be on the diamond wheel side.
- (3) Thoroughly clamp the bolt.
- 2. Dismounting the diamond wheel
 Use the provided wrench and box wrench to remove the bolt. (Fig. 3)

CAUTION

A diamond wheel for mounting on this equipment must have 20 mm internal diameter. No other sized diamond wheel should be used.

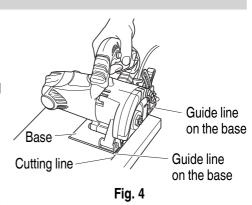




CUTTING PROCEDURES

- Set the machine body (base) on the material to be cut; use the side on the base to align the diamond wheel with the cutting line. (Fig. 4)
- 2. Turn the switch ON with the diamond wheel initially kept off the material to be cut.

 The power switch is turned ON when the trigger is pulled by one's finger, and is turned OFF when the trigger is released. If the stopper is depressed after the trigger is pulled, the power switch becomes locked, even though the trigger is released, proving



particularly convenient for continuous operation. When the power switch is to be turned OFF, the stopper can be released by pulling the trigger, and the power switch is turned OFF upon releasing the trigger.

CAUTION

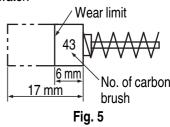
- O not use the diamond wheel for cutting along curves or at angles; otherwise, it may be damaged, resulting in extremely shortened service life.
- Before starting to cut, confirm that the diamond wheel has attained full-speed revolution.

- Should the diamond wheel stop or make an abnormal noise while operating, promptly turn OFF the switch.
- Always take care in preventing the power cord from coming near to the revolving diamond wheel.
- O When finished with a job, pull out the plug from the power receptacle.

MAINTENANCE AND INSPECTION

- 1. Inspecting the diamond wheel
 Since use of a dull diamond wheel will cause motor malfunctioning and degraded
 efficiently, replace with a new one without delay when abrasion is noted.
- Inspecting the mounting screws
 Regularly inspect all mounting screws and ensure that they are properly tightened. Should
 any of the screws be loose, retighten them immediately. Failure to do so could result in
 serious hazard.
- 3. Maintenance of the motor

 The motor unit winding is the very "heart" of the power tool. Exercise due care to ensure the winding does not become damaged and/or wet with oil or water.
- 4. Inspecting the carbon brushes (**Fig. 5**)
 The motor employs carbon brushes which are consumable parts. Since an excessively worn carbon brush can result in motor trouble, replace the carbon brush with a new one having the same carbon brush No. shown in the figure when it becomes worn to or near the "wear limit". In addition, always keep carbon brushes clean and ensure that they slide freely within the brush holders.



- Replacing carbon brushes
 Loosen the set screw and remove the tail cover. Remove the brush caps and carbon brushes. After replacing the carbon brushes, do not forget to tighten the brush caps securely and to install the tail cover.
- 6. Replacing supply cord
 If the replacement of the supply cord is necessary, this has to be done by HiKOKI
 Authorized Service Center in order to avoid a safety hazard.
 If the supply cord of this power tool is damaged, it must be replaced by a specially prepared cord available through the service organization.
- 7. Service parts list

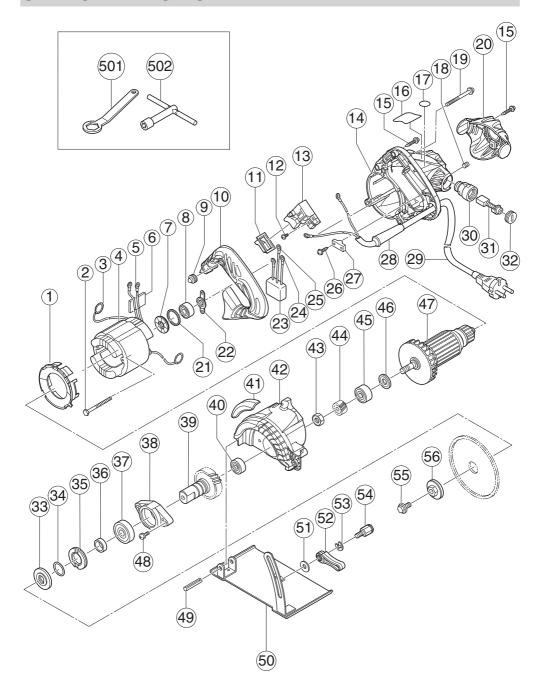
CAUTION

Repair, modification and inspection of HiKOKI Power Tools must be carried out by a HiKOKI Authorized Service Center.

This Parts List will be helpful if presented with the tool to the HiKOKI Authorized Service Center when requesting repair or other maintenance.

In the operation and maintenance of power tools, the safety regulations and standards prescribed in each country must be observed.

SERVICE PARTS LIST



ITEM NO.	PART NAME	Q'TY
1	FAN GUIDE	1
2	HEX. HD. TAPPING SCREW D5 × 65	2
3	BRUSH TERMINAL	2
4	STATOR ASS'Y	1
5	TERMINAL	2
6	PACKING SEAL	1
7	DUST SEAL	1
8	BALL BEARING 608VVMC2EPS2L	1
9	RUBBER COVER (B)	1
10	HANDLE COVER	1
11	SWITCH RUBBER COVER	1
12	MACHINE SCREW (W/WASHER) M3.5 × 6	4
13	SWITCH	1
14	HOUSING ASS'Y	1
15	TAPPING SCREW (W/FLANGE) D4 × 20	5
16	NAME PLATE	1
17	SEAL	1
18	HEX. SOCKET SET SCREW M5 × 8	2
19	MACHINE SCRW (W/WASHERS) M5 × 25	3
20	TAIL COVER	1
21	RUBBER RING	1
22	BEARING BUSHING	1
23	NOISE SUPPRESSOR	1
24	TERMINAL	2
25	TERMINAL	1
26	TAPPING SCREW (W/FLANGE) D4 × 16	2
27	CORD CLIP	1
28	CORD ARMOR	1

ITEM		
NO.	PART NAME	Q'TY
29	CORD	1
30	BRUSH HOLDER	2
31	CARBON BRUSH	2
32	BRUSH CAP	2
33	WASHER (B)	1
34	O-RING (1AP-20)	1
35	BEARING CAP	1
36	DISTANCE PIECE	1
37	BALL BEARING 6002VVCMPS2S	1
38	BEARING HOLDER	1
39	SPINDLE AND GEAR SET	1
40	BALL BEARING 606VVMC3PS2S	1
41	BRAND LABEL	1
42	GEAR COVER	1
43	SPECIAL NUT M7	1
44	PINION	1
45	BALL BEARING 629VVMC2EPS2L	1
46	WASHER (A)	1
47	ARMATURE	1
48	SEAL LOCK SCREW (W/SP. WASHER) M5 × 25	2
49	ROLL PIN D6 × 36	1
50	BASE	1
51	WASHER M6	1
52	LINK LEVER	1
53	RETAINING RING FOR D8 SHAFT	1
54	SPECIAL BOLT	1
55	BOLT (LEFT HAND) M7 × 15	1
56	WASHER (A)	1
501	WRENCH	1
502	BOX WRENCH 10MM	1





服务中心 高壹工机商业(上海)有限公司 上海市闵行区浦江工业园区三鲁路3585号7幢3楼

制造商 福建高壹工机有限公司 福建省福州市福兴投资区湖塘路

Koki Holdings Co., Ltd.

108

编号: C99253822 F 发行日期: 2021年 8月

中国印刷